

Sophia, 10/12/83

**Encoded Telegram**

Top Secret!

Urgent

With the exception of two parentheses, the expert-level harmonization of the communiqué had been completed before the start of the deputy ministerial meeting preparing the conference of the foreign ministers' committee. The parentheses read as follows:

... "in this case, in accordance with the Soviet Union on 27 August 1983, Soviet rockets would have to be destroyed in order to reduce the Soviet stockpile to the combined level of British and French rockets". In chapter 5, which is dedicated to the present session of the UN General Assembly, in connection with outside intervention:

... "be that in the Middle East, in Central America, the southern parts of Africa or any other region". The Romanian deputy minister announced that he had not been authorized to approve the parentheses. The representatives of the other member states all insisted on including the text.

The Soviets and the Romanians continue to hold bilateral consultation to solve the problem. The Romanians continue to insist that the communiqué mention the Soviet-American summit. Since the Romanian proposal had not been taken up, Oancea announced that this question would have to be left to foreign ministers to decide. The Soviet-Romanian consultation continues in this regard, too. The harmonization of the minutes is presently going on in a work group. Work is expected to finish today.

Sophia, 12 October 1983

István Roska  
Sebestyén

[Translated by Ervin Dunay, Central European University]

Copyright 1999-2005 Parallel History Project on NATO and the Warsaw Pact. All rights reserved. If cited, quoted, translated, or reproduced, acknowledgement of any document's origin must be made as follows:

"Records of the Meetings of the Warsaw Pact Deputy Foreign Ministers, ed. by Csaba Békés, Christian Nuenlist, Anna Locher. Parallel History Project on NATO and the Warsaw Pact (PHP), www.isn.ethz.ch/php, by permission of the Center for Security Studies at ETH Zurich and the National Security Archive at the George Washington University on behalf of the PHP network."